CAW

PRINCESS, WHAT AILS YOU?
OH, IT'S NOTHING
THERE'S AN EAGLE
CAW
THAT'S STRANGE
IT'S FLYING SO LOW TODAY.
YOU CAN'T BE THINKING OF EATING IT.
YOU BOTH ARE TRULY HEARTLESS BEINGS. THAT'S NOT A BIRD MEANT FOR CONSUMPTION.
Its meat tastes quite foul.
OF COURSE NOT! WERE YOU PLANNING ON DOING SO?

JAFAR...
I REPEAT, MY NAME IS JAFAR, DON'T YOU RECALL? OR IS YOUR BRAIN NO MORE THAN A NOODLE?
STOP STALKING US! WHAT DO YOU WANT AT ALL?
I'M HEADING FOR THE PALACE.
WHY DON'T YOU RETURN FIRST?
I have this unease growing in my heart
The Royal Seal should never leave the monarch's side something must have happened

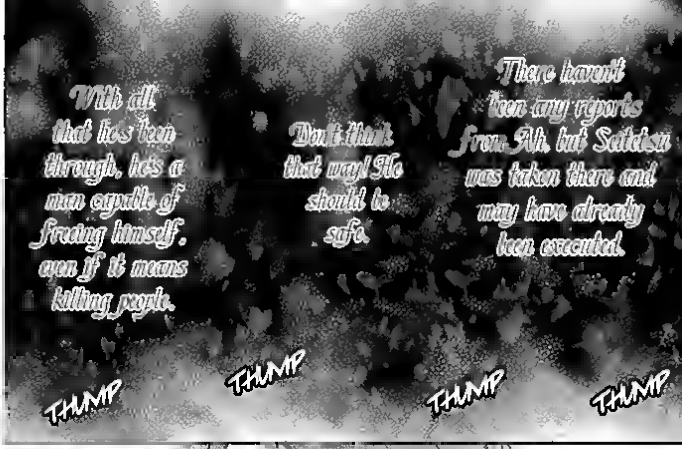
I have to return to the palace. If something has indeed taken place, they would be the first to know!

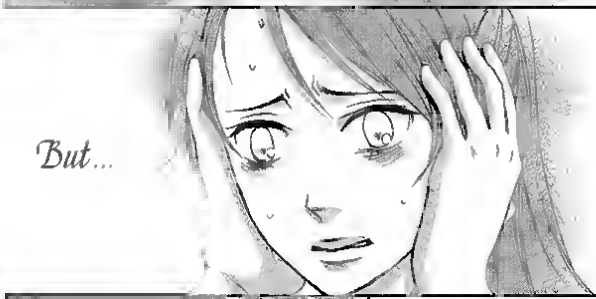
HMMM,
I CAN SEE THAT SOMETHING HAS CHANGED.

YES, I'LL REQUEST AN AUDIENCE WITH HIM.
WILL YOU ASK KING KOU?

PRINCESS!

I'M WILLING TO DO ANYTHING! I NEED TO KNOW THE CURRENT SITUATION IN AH...
CAW
THUMP
Seitetsu is there.


With all that he's been through, he's a man capable of freeing himself, even if it means killing people.
THUMP
Don't think that way! He should be safe.
THUMP
There haven't been any reports from Ah, but Satchisu was taken there and may have already been executed.
THUMP
THUMP

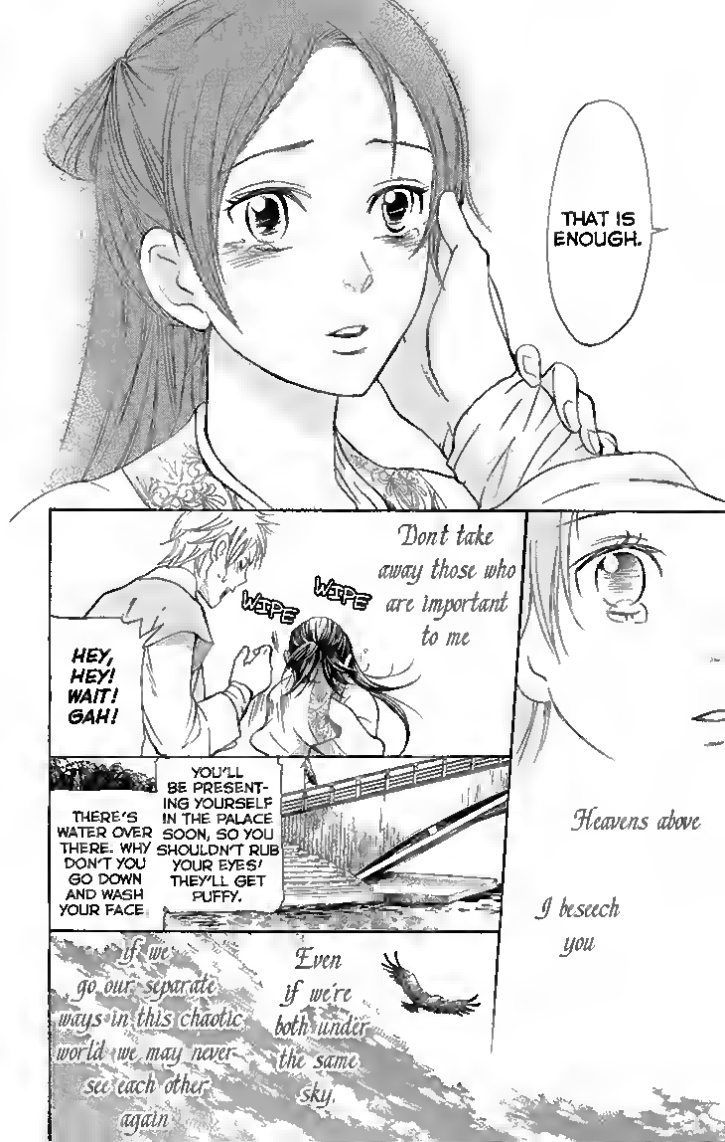


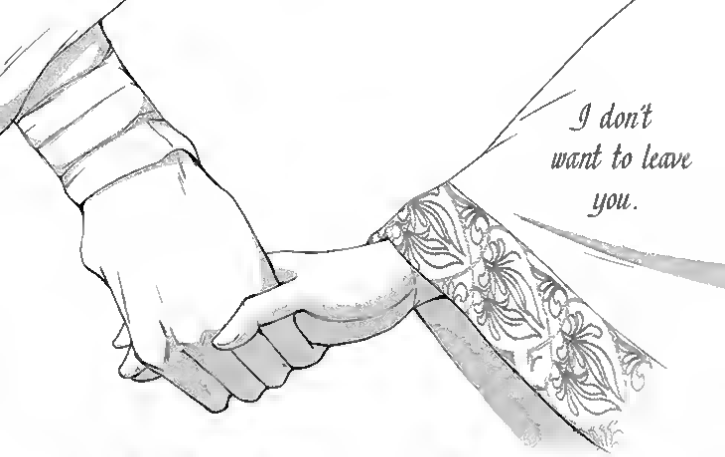
he's already decided to die for me...

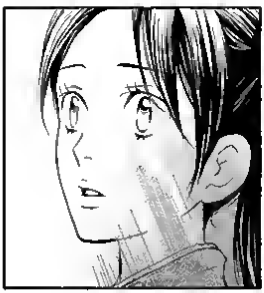
YOU SHOULD MEET WITH KING KOU FIRST, AND HEAR WHAT NEWS HE HAS.
WHATEVER YOU'RE DEEP IN THOUGHT ABOUT, WORRY ABOUT IT LATER!
HEY,
REACH
I MAY BE DENSE AT TIMES, BUT I CAN TELL WHAT'S ON YOUR MIND, PRINCESS.
AND IF YOU WOULD PERMIT ME TO SAY THIS,
IT'S FOOLISH TO ALLOW THE THOUGHT OF HIS DEMISE TO PARALIZE YOU.

*T/N: HE IS USING A PRONOUN FORM MEANING "THIS LOWLY ONE"
AND WE DIE,
WHETHER IT IS SIR SEITETSU, OR SOMEONE LIKE *ME, IF SOMETHING SHOULD HAPPEN,
WE ALONE MADE THAT CHOICE.
WE CHOOSE TO BE YOUR SWORD.
BECAUSE IT WASN'T YOUR DECISION!
YOU SHOULDN'T THINK "IT'S MY FAULT" OR "IT WAS FOR ME"...

OTHERWISE, WE WOULDN'T BE HERE, IN THIS COUNTRY THAT HAS NOTHING BESIDES A PRINCESS THAT HAS NOTHING.
STILL, THESE EXCUSES ARE QUITE UNREASONABLE!
HOW CAN YOU EXPECT ME TO SLEEP AT NIGHT WITHOUT REPAYING YOUR INTENTIONS?
A SINGLE PHRASE WOULD SUFFICE.
"THANK YOU."

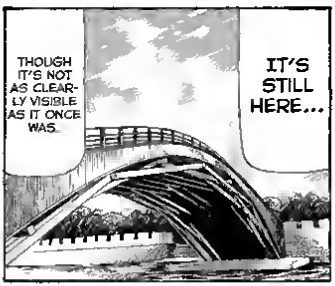

THAT IS ENOUGH.
Don't take away those who are important to me
WAPE
WAPE
HEY, HEY! WAIT! GAH!
YOU'LL BE PRESENTING YOURSELF IN THE PALACE SOON, SO YOU SHOULDN'T RUB YOUR EYES! THEY'LL GET PUFFY.
THERE'S WATER OVER THERE. WHY DON'T YOU GO DOWN AND WASH YOUR FACE.
Heavens above
I beseech you
Even if we're both under the same sky,
if we go our separate ways in this chaotic world we may never see each other again





Within the flow of time, everyone will change, and one day,

everyone will die.



and
feelings will
remain
Even so,
those people's
warmth

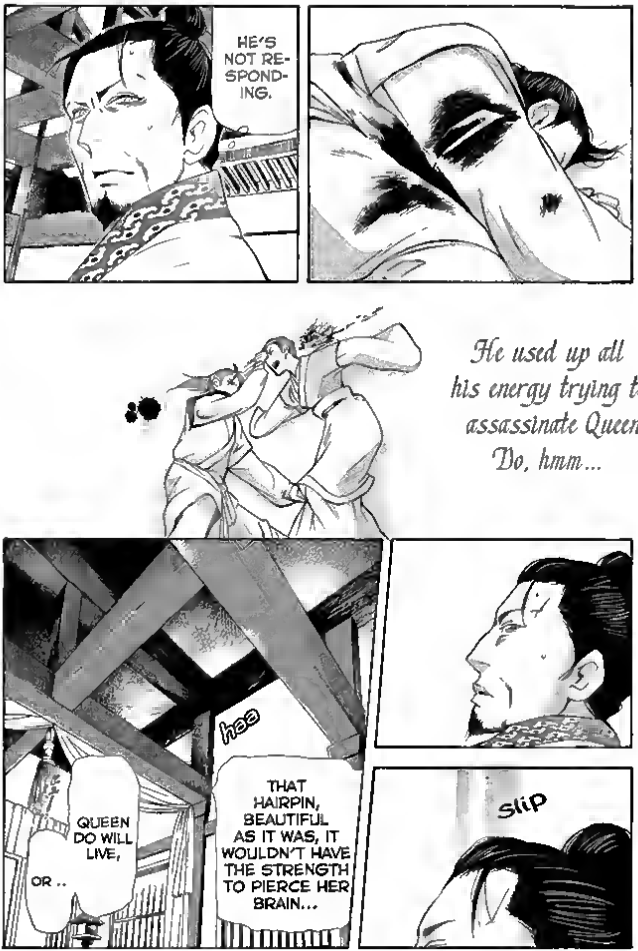
drip drip

EVEN IF... WE NEVER SEE EACH OTHER AGAIN, THIS CARVING WILL SURVIVE...
THIS BIRD CARVING... THIS WAS THE PLACE SEITETSU CHOSE AS A MEETING POINT...

THIS...
drip

MAYBE ONE DAY WE'LL SEE EACH OTHER AGAIN... SEITETSU.
CAW
YOUR HIGH-NESS, PLEASE!
DIE! DIE! DIE! DIE!
IF YOU WAIT ANY LONGER, THE FLAMES WILL BLOCK ALL EXITS!
THIS ROGUE IS ALREADY DEAD!
STOMP

HURRY UP, THE FIRE WILL SOON ENGULF THIS ROOM!
HURRY AND TAKE HER HIGHNESS AWAY FROM THIS PLACE AND GET TREATMENT FOR HER EYE.
BASTARD!
CURSE HIM!
THAT CUR!
KOOR
WHAT FOOLS. RETREATING WITHOUT ENSURING OUR DEATH.
Haaa
Haaa
DID YOU ARRANGE FOR THE SEAL TO BE SENT OUT OF THIS PLACE?


HE'S NOT RESPONDING.
He used up all his energy trying to assassinate Queen Do, hmm...
hea
THAT HAIRPIN, BEAUTIFUL AS IT WAS, IT WOULDN'T HAVE THE STRENGTH TO PIERCE HER BRAIN...
QUEEN DO WILL LIVE,
OR ..
slip

ARE YOU LEAVING THE FINISHING BLOW TO AKI?
THANK YOU FOR YOUR EFFORTS.
OUR DEEPEST THANKS FOR YOUR LONG YEARS OF DEDICATION TO WARD OUR QUEEN AND DAUGHTER. YOUR LOYALTY IS APPRECIATED.
TO LAUGH AS YOU EXIT THIS WORLD.

I can smell...

the scent of water.

SEIGAI!
SEIGAI!
sparkle
sparkle
SEIGAI, WAKE UP!
DID YOU FALL ASLEEP?

"Seigai...?
That's not right, my name is now Seitetsu
HAHAHA... YOU FINISHED THE BIRD CARVING.
IF THE PALACE GUARDS WERE TO FIND THIS, THEY'D BE FURIOUS
I'M SORRY I'M LATE.
SO LET'S GO NOW!

Aki?
No, it's not you.
YOUR... HIGHNESS... QUEEN... KOU...
WHAT ARE YOU SAYING, SEIGAI? WEREN'T YOU THE ONE WHO OBJECTED TO ME BEING "QUEEN KOU?"
THAT'S WHY I'M RUNNING AWAY WITH YOU.
PRIN... CESS...

PRIN-CESS,
IS IT REALLY YOU?
PRIN-CESS ...
OF COURSE
I... I...
DREAMT ...
THAT YOU DIDN'T COME.
YOU BECAME THE WIFE OF KING AH AND DIED.
I WAS UNABLE TO PROTECT YOU IT WAS TRULY DREADFUL...

HOW FORTU-NATE!
WELL THEN, LET'S GO!
YES!
NEIGH

Thump
Thump
Thump
WHAT IS IT?
AH, IT'S NOTHING!
BUT...
IN MY DREAM...
YOU HAD A DAUGHTER.

SHE LOOKED EXACTLY LIKE YOU, BUT HER PERSONALITY WAS COMPLETELY DIFFERENT.
SHE WAS QUITE THE RASCAL, UNRULY LIKE THE WIND. SHE OFTEN MADE MY HEAD ACHE.
I LECTURED HER A LOT.
I EVEN THOUGHT MY WAY OF INSTRUCTING WAS TOO STRICT,
BUT SHE COULDN'T POSSIBLY HAVE KNOWN HOW MUCH I CHERISHED HER.

Aki,

whether you are currently crying or not. I have my suspicions.

In the days past, I was truly blessed...
to spend each day in your company.

You are my treasure.
As I pass on,
I have this final wish

*T/N. REFERS TO HAKUSEI'S NAME, WHICH MEANS "ILL-OMENED STAR"

Brought to you by

Transcendence

& Phoenix Serenade

Illustrated by KANEYOSHI IZUMI

Joou no Hana

Volume 06

Chapter 14

Part B

Credits:

Translator: Laura & Scarlet

Proofreader: Pakyuol & `Roze`

Cleaner: Nessy

Typesetter: Nessy

Quality Checker: `Roze`, Nadisara & phoenixalia

Raw Provider: `Roze`

Visit us at: http://ourtranscendence.com

http://psscans.info/

We need...
- JP/Ch /KR /FR Translators
- Proofreaders
- Cleaners
- Typesetters
- Quality Checkers

We provide training and a free version of photoshop to cleaner & typesetter applicants!

Visit us at ourtranscendence.com
or send an email to
ourtranscendence.scanlation@gmail.com

to join go to:
http://forum.ourtranscendence.com/index.php?board=1500, read the rules, take the test, post it and a trainer will be with you shortly!

PHOENIX SERENADE SCANS IS RECRUITING!!
Frightened reader
O-OK THEN, I-I'LL COME BACK NEXT WEEK...
SIGH
Eeek! How scary!
But what kinds of things are in the next chapter? I wonder! I know!
THE NEXT CHAPTER?
I'M SORRY, BUT IT WON'T BE COMING OUT FOR ANOTHER WEEK.
Exhausted staff member
HEHE
I JUST HAVE TO WORK FASTER... YEAH. HEH.
WORK... FASTER... EDIT... TRANSLATE...
HEH.
What should I do?
PEOPLE WANT FASTER RELEASES BUT I NEED MORE HELP. TRANSLATORS... EDITORS...
hehe
TYPESET
CLEAN
TRANSLATE
WANT TO STOP THAT STAFF MEMBER FROM GOING CRAZY? WANT FASTER RELEASES? THEN JOIN OUR TEAM! SEND AN EMAIL TO PHOENIXSERENADE@GMAIL.COM OR GO TO PSSCANS.INFO!
Frightened cleaner
Frightened typesetter